

## **MARXANA AG SCHICKE MODE!**

Zu den grössten und traditionsreichsten Textilbetrieben in Liechtenstein gehört die Marxana AG in Eschen, die sich vornehmlich mit der Produktion von Ski- und Freizeitbekleidung befasst.

Modisch aktuelle, qualitativ und technologisch hochwertige Materialien, bürgen für den hervorragenden Ruf des Hauses Marxana im In- und Ausland.

Ein kreativer Mitarbeiterstab, die Bereitschaft zur Innovation und die Flexibilität sich den rasch wandelnden Modetrends anzupassen, prägen das Unternehmen und verleihen ihm eine starke Marktstellung.

## **DORBENA AG ERHOLSAMER SCHLAF**

Wichtigster Produktionszweig der Firma Dorbena AG, Bettfedern-, Daun- und Deckenfabrik, Schaan, ist die Verarbeitung von Daun- und Federn. Wurden in den früheren Jahren diese Materialien ausschliesslich kiloweise an die Kunden geliefert, so werden seit den 60er Jahren mehrheitlich fertige Duvets und Kissen hergestellt. Die Verarbeitung von Naturseide und Synthetikmaterial wurde in den letzten Jahren in die Produktion aufgenommen.

Nach der Veredelung werden die Federn und Daun- in Baumwollfassungen gefüllt. Diese Stoffe müssen daunendicht und trotzdem luftdurchlässig sein. Am weichsten und leichtesten - aber auch am teuersten - sind Daunenduvets. Durch die verschiedenen Macharten kann für den Schläfer ein individuelles Bettklima geschaffen werden.

Nebst Feder- und Daunendekken und Kissen werden in der Dorbena AG auch Duvets mit Wildseide und Schurwolle hergestellt. Ebenfalls werden Synthetikduvets und Kissen fabriziert. Diese Duvets und Kissen sind im Preis selbstverständlich günstiger, erreichen aber nicht die Qualität von Daunenduvets und Federkissen. In der Wärmehaltung sind die Daun- und Federn allen als Zudecke gebräuch-

lichen Materialien überlegen. Seit mehr als 50 Jahren produziert die Dorbena AG nunmehr Duvets und Kissen. Dass der Kunde auch in Zukunft bei der Dorbena König bleibt, dafür bürgt das Dor-Qualitätszeichen. Dor - ein Versprechen für erholsamen Schlaf - ist für die Dorbena nicht nur ein Werbe-Slogan, sondern eine Verpflichtung.

## **IVOCLAR-VIVADENT ZÄHNE IN ALLE WELT**

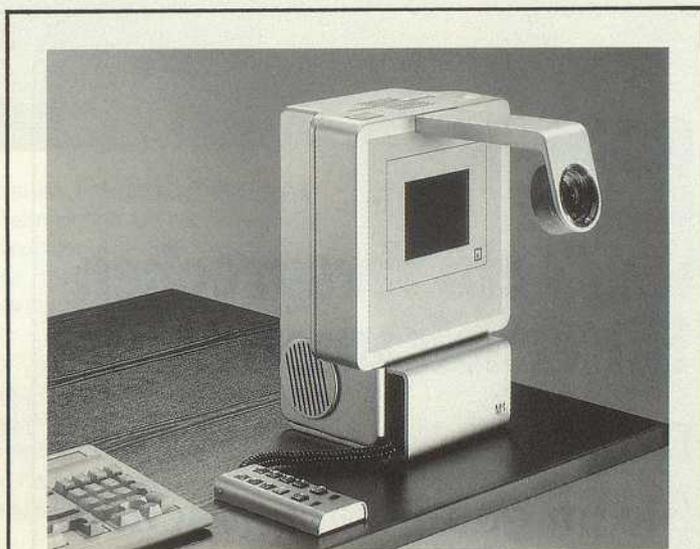
Mit ihren künstlichen Zähnen, Füllmaterialien und keramischen Massen für Zahnkronen und Brücken liefert die IVOCLAR-VIVADENT-Gruppe ein anschauliches Beispiel für den Exporterfolg liechtensteinischer Spezialprodukte am Weltmarkt. Das Unternehmen wurde 1933 als kleine Porzellanzahnfabrik in Schaan gegründet. Heute beschäftigt es weltweit etwas mehr

als 2'000 Mitarbeiter und umfasst über ein Dutzend Produktionsstätten und Vertriebsgesellschaften in Europa, Amerika und Australien. Zahnärzte und Zahntechniker in rund 100 Ländern verwenden heute Dentalprodukte aus Liechtenstein. Mit über 700 Beschäftigten in Liechtenstein gehört die IVOCLAR-VIVADENT zu den wichtigsten Arbeitgebern des Landes.

Das Stammhaus Schaan ist die grösste Produktionsstätte der Firmengruppe; hier wird der überwiegende Teil der Produktionspalette hergestellt. Sie umfasst Produkte für Kronen, Brücken und Prothesen sowie Füllmaterialien und vorbeugende Mittel gegen Karies, aber auch Geräte für zahntechnische Labors und zahnärztliche Praxen. Ausserdem befindet sich in Schaan die Forschung und Entwicklung, deren Erfindungen die IVOCLAR-VIVADENT-Gruppe zu einem der weltweit führenden Unternehmen der Dentalbranche

gemacht haben. Der Erfolg der Produkte gründet einerseits darin, dass sie durch ihre Handhabung die tägliche Arbeit von Zahnärzten und Zahntechnikern erleichtern und andererseits höchsten ästhetischen Ansprüchen genügen und so zum Wohlbefinden des Patienten beitragen.

In Schaan unterhält die IVOCLAR-VIVADENT-Gruppe auch ein modern eingerichtetes, internationales Kurszentrum, in dem seit über 30 Jahren Zahnärzte und Zahntechniker über die fachgerechte Anwendung der Produkte und über aktuelle Entwicklungen der Dentalindustrie informiert werden. In Zusammenarbeit mit Universitäten werden auch regelmässig wissenschaftliche Seminare durchgeführt. 1988 wurden die Weiterbildungsveranstaltungen in Liechtenstein von über 6500 Teilnehmern aus 45 Ländern besucht. Ähnliche Ausbildungszentren befinden sich auch bei den Tochtergesellschaften in Europa und Übersee.



## **COMPUTER GROSSBILD PROJEKTOREN.**

**GRUNWALD  
PROJEKTOREN**

FL-9491 Ruggell

## **PAV AG - HAARGENAU GENÜGT UNS NICHT !**

Die PAV - Präzisions-Apparatebau AG in Vaduz, ist eines der führenden Unternehmen im Bereich der Längenmesstechnik. Die Angebotspalette reicht von konventionellen und elektronischen Messgeräten, Sondermaschinen für spezielle Teile, Interfaces und Computer zur Messdatenverarbeitung, über Gehäuse- und Werkstückbearbeitung in der Prototypen- und Serienbearbeitung, Lehren- und Vorrichtungsbau, Prüfmittelüberwachung, 3-D Messdienst, bis hin zu intelligenten Lösungen verschiedenster Probleme.

"Haargenau genügt uns nicht !" Auch wenn man diese Philosophie als Haarspalterei betrachten könnte - doch die sprichwörtliche PAV-Präzision kommt nicht von ungefähr.

Präzision in der Längenmesstechnik - das bedeutet für PAV - ständige Innovation, hochqualifizierte Mitarbeiter, fundiertes Know-How und ein hohes Mass an Kreativität.